



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 February 2010  
Russian  
Original: English

## Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Сорок третья сессия

Нью-Йорк, 21 июня – 9 июля 2010 года

### Доклад Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы) о работе ее семнадцатой сессии (Нью-Йорк, 8-12 февраля 2010 года)

#### Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1-13	3
II. Организация работы сессии .....	14-19	7
III. Ход обсуждения и решения .....	20	8
IV. Обеспечительные права в интеллектуальной собственности .....	21-58	9
A. Предисловие и введение .....	21	9
B. Сфера применения и автономия сторон .....	22	9
C. Создание обеспечительного права в интеллектуальной собственности .....	23-25	9
D. Сила обеспечительного права в интеллектуальной собственности в отношении третьих сторон .....	26	10
E. Система регистрации .....	27-29	11
F. Приоритет обеспечительного права в интеллектуальной собственности .....	30-32	12
G. Права и обязательства сторон соглашения об обеспечении, касающегося интеллектуальной собственности .....	33-34	13
H. Права и обязательства третьих сторон, имеющих обязательства, при сделках по финансированию, связанному с интеллектуальной собственностью .....	35	14



---

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Принудительное исполнение обеспечительного права в интеллектуальной собственности .....	36	14
J. Финансирование приобретения в контексте интеллектуальной собственности .....	37-40	14
K. Законодательство, применимое к обеспечительному праву в интеллектуальной собственности .....	41-56	15
L. Переходный период .....	57	22
M. Последствия несостоятельности лицензиара или лицензиата интеллектуальной собственности для обеспечительного права в правах этой стороны согласно лицензионному соглашению .....	58	22
V. Будущая работа .....	59-61	22

## I. Введение

1. На своей нынешней сессии Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы) продолжила работу по подготовке дополнения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам (далее в тексте "Руководство")<sup>1</sup>, посвященного обеспечительным правам в интеллектуальной собственности, в соответствии с решением, принятым Комиссией на ее сороковой сессии в 2007 году<sup>2</sup>. Решение Комиссии провести работу по обеспечительным правам в интеллектуальной собственности было принято с учетом необходимости дополнить ее работу над Руководством, обеспечив конкретные рекомендации государствам в отношении надлежащего согласования правовых норм, регулирующих обеспеченные сделки и вопросы интеллектуальной собственности<sup>3</sup>.

2. На своей тридцать девятой сессии в 2006 году Комиссия рассмотрела вопрос о будущей работе в области законодательства, регулирующего вопросы финансирования под обеспечение. Было отмечено, что права интеллектуальной собственности (например, авторские права, патенты и товарные знаки) становятся крайне важным источником кредитования и что их не следует исключать из сферы применения современного законодательства об обеспеченных сделках. Кроме того, было отмечено, что рекомендации проекта руководства в целом применимы к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности в той мере, в которой они не противоречат законодательству, регулирующему вопросы интеллектуальной собственности. Кроме того, было отмечено, что, поскольку рекомендации проекта руководства разрабатывались без учета специальных вопросов, связанных с законодательством об интеллектуальной собственности, государствам, принимающим проект руководства, следует рассмотреть возможность внесения в рекомендации любых изменений, необходимых для урегулирования данных вопросов<sup>4</sup>.

3. Для того чтобы предоставить в распоряжение государств больше рекомендаций в этой связи, Секретариату было предложено подготовить в сотрудничестве с международными организациями, обладающими специальным опытом в области законодательства, регулирующего вопросы финансирования под обеспечение, и законодательства об интеллектуальной собственности, и, в частности, Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС), записку для представления Комиссии на ее сороковой сессии в 2007 году, в которой рассматривалось бы возможное содержание работы по дополнению проекта руководства, которую могла бы провести Комиссия. Дополнительно к этому было высказано мнение о том, что для получения рекомендаций экспертов и привлечения вклада соответствующего

<sup>1</sup> В настоящее время с Руководством можно ознакомиться на веб-сайте ЮНСИТРАЛ: <http://www.uncitral.org/pdf/english/texts/security-ig/e/final-final-e.pdf>. Будет издано в качестве публикации Организации Объединенных Наций для продажи.

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Part I))*, пункт 162.

<sup>3</sup> Там же, пункт 157.

<sup>4</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/61/17)*, пункты 81 и 82.

сектора Секретариату следует организовывать, по мере необходимости, совещания групп экспертов и коллоквиумы<sup>5</sup>. После обсуждения Комиссия просила Секретариат подготовить в сотрудничестве с соответствующими организациями, и в частности ВОИС, записку с обсуждением вопросов для будущей работы Комиссии в области финансирования под интеллектуальную собственность. Комиссия также просила Секретариат организовать коллоквиум по финансированию под интеллектуальную собственность при обеспечении в максимально возможной степени участия соответствующих международных организаций и экспертов из различных регионов мира<sup>6</sup>.

4. Во исполнение этих просьб Комиссии Секретариат в сотрудничестве с ВОИС провел коллоквиум по обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности (Вена, 18 и 19 января 2007 года). Участие в коллоквиуме приняли специалисты в области законодательства, регулирующего вопросы финансирования под обеспечение, и законодательства об интеллектуальной собственности, в том числе представители правительств и национальных и международных правительственных и неправительственных организаций. Участники коллоквиума представили ряд предложений относительно изменений, которые требуется внести в проект руководства для учета особых вопросов, связанных с финансированием под интеллектуальную собственность<sup>7</sup>.

5. В ходе первой части своей сороковой сессии (Вена, 25 июня – 12 июля 2007 года) Комиссия рассмотрела записку Секретариата, озаглавленную "Возможная будущая работа в области обеспечительных прав в интеллектуальной собственности" (A/CN.9/632). В записке были учтены выводы, сделанные в ходе коллоквиума по обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности. Для того чтобы предоставить в распоряжение государств достаточные рекомендации относительно изменений, которые, возможно, потребуется внести в их законодательство для устранения любой несогласованности между законодательством, регулирующим вопросы финансирования под обеспечение, и законодательством об интеллектуальной собственности, Комиссия решила поручить Рабочей группе VI (Обеспечительные интересы) подготовку приложения к проекту руководства, посвященного обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности<sup>8</sup>.

6. На своей возобновленной сороковой сессии (Вена, 10-14 декабря 2007 года) Комиссия завершила разработку и приняла Руководство при том понимании, что Руководство будет в дальнейшем дополнено приложением, посвященным обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности<sup>9</sup>.

7. На своей тринадцатой сессии (Нью-Йорк, 19-23 мая 2008 года) Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата, озаглавленную "Обеспечительные

<sup>5</sup> Там же, пункт 83.

<sup>6</sup> Там же, пункт 86.

<sup>7</sup> См. на веб-сайте <http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/2secint.html>.

<sup>8</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Part I))*, пункты 156, 157 и 162.

<sup>9</sup> Там же, *шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Part II))*, пункты 99-100.

права в правах интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.33 и Add.1). На этой сессии Рабочая группа просила Секретариат подготовить проект приложения к Руководству, посвященного обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности ("проект приложения") и отражающего ход обсуждения и решения Рабочей группы (см. документ A/CN.9/649, пункт 13). В связи с тем, что Рабочая группа не смогла достичь согласия в отношении того, достаточно ли тесно некоторые вопросы, касающиеся последствий несостоятельности для обеспечительного права в интеллектуальной собственности (см. документ A/CN.9/649, пункты 98-102), связаны с законодательством об обеспеченных сделках, чтобы оправдать их рассмотрение в приложении к Руководству, она решила вернуться к этим вопросам на одном из будущих заседаний и рекомендовать обратиться к Рабочей группе V (Законодательство о несостоятельности) с просьбой рассмотреть эти вопросы (см. документ A/CN.9/649, пункт 103).

8. На своей сорок первой сессии (Нью-Йорк, 16 июня – 3 июля 2008 года) Комиссия с удовлетворением отметила значительный прогресс, достигнутый Рабочей группой. Комиссия также отметила решение Рабочей группы по некоторым вопросам, касающимся последствий несостоятельности для обеспечительного права в интеллектуальной собственности, и решила, что Рабочей группе V необходимо сообщить эту информацию и предложить ей выразить свое предварительное мнение на ее следующей сессии. Было также решено, что если какой-либо из еще не рассмотренных вопросов потребует совместного обсуждения этими двумя рабочими группами после проведения этой сессии, то Секретариат следует уполномочить организовать, по своему усмотрению, совместное рассмотрение вопроса о последствиях несостоятельности для обеспечительных прав в интеллектуальной собственности<sup>10</sup>.

9. На своей четырнадцатой сессии (Вена, 20-24 октября 2008 года) Рабочая группа продолжила работу на основе записки, подготовленной Секретариатом и озаглавленной "Приложение к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающееся обеспечительных прав в праве интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.35 и Add.1). На этой сессии Рабочая группа просила Секретариат подготовить пересмотренный вариант проекта приложения, отражающего итоги обсуждения и решения Рабочей группы (см. документ A/CN.9/667, пункт 15). Рабочая группа также передала на рассмотрение Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) некоторые вопросы, касающиеся последствий несостоятельности для обеспечительного права в праве интеллектуальной собственности (см. документ A/CN.9/667, пункты 129-140). В связи с этим широкую поддержку получило мнение о том, что следует приложить все усилия к тому, чтобы завершить обсуждение этих вопросов как можно скорее, с тем чтобы результаты этого обсуждения могли быть включены в проект приложения к осени 2009 года или к началу весны 2010 года и чтобы проект приложения можно было представить Комиссии для окончательного одобрения и принятия на ее сорок третьей сессии в 2010 году (см. документ A/CN.9/667, пункт 143).

<sup>10</sup> Там же, *шестьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/63/17)*, пункт 326.

10. На своей пятнадцатой сессии (Нью-Йорк, 27 апреля – 1 мая 2009 года) Рабочая группа продолжила работу на основе записки Секретариата, озаглавленной "Проект приложения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающегося обеспечительных прав в интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.37 и Add.1-4). На этой сессии Рабочая группа просила Секретариат подготовить пересмотренный вариант проекта приложения, отражающего итоги обсуждения и решения Рабочей группы (см. документ A/CN.9/670, пункт 16). Кроме того, Рабочая группа, приняв к сведению записку Секретариата, озаглавленную "Рассмотрение вопросов интеллектуальной собственности в Руководстве для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности" (A/CN.9/WG.V/WP.87), одобрила содержание комментария, касающегося последствий несостоятельности лицензиара или лицензиата интеллектуальной собственности для обеспечительного права в правах этой стороны по лицензионному соглашению (см. документ A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.4, пункты 22-40), и передала его на рассмотрение Рабочей группы V (см. документ A/CN.9/670, пункты 116-122). Кроме этого, Рабочая группа в предварительном порядке обсудила программу своей будущей работы (см. документ A/CN.9/670, пункты 123-126).

11. На своей тридцать шестой сессии Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности) рассмотрела связанные с несостоятельностью вопросы, которые были переданы ей Рабочей группой VI, на основе документов A/CN.9/WG.V/WP.87 и A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.4 и выдержки из доклада Рабочей группы (см. документ A/CN.9/670, пункты 116-122). На этой сессии Рабочая группа V одобрила содержание тех разделов проекта приложения, которые касаются последствий несостоятельности лицензиара или лицензиата интеллектуальной собственности для обеспечительного права в правах этой стороны по лицензионному соглашению, как эти вопросы излагаются в пунктах 22-40 документа A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.4, а также выводы, сделанные Рабочей группой VI на ее пятнадцатой сессии, и внесенные ею изменения (см. документ A/CN.9/670, пункты 116-122).

12. На своей сорок второй сессии (Вена, 29 июня – 17 июля 2009 года) Комиссия выразила Рабочей группе VI и Секретариату признательность за достигнутый к настоящему времени прогресс и подчеркнула важность проекта дополнения (именуемого выше "проект приложения"). Комиссия также выразила удовлетворение в связи с результатами координации усилий между рабочими группами V и VI по вопросам несостоятельности в контексте интеллектуальной собственности. Отметив заинтересованность международных кругов, занимающихся вопросами интеллектуальной собственности, Комиссия просила Рабочую группу ускорить работу с целью окончательной доработки проекта дополнения к Руководству для законодательных органов в течение одной или двух сессий и его представления Комиссии для завершения разработки и принятия на ее сорок третьей сессии в 2010 году, с тем чтобы проект дополнения к Руководству в кратчайшие возможные сроки можно было бы предложить государствам для принятия. Кроме того, Комиссия с интересом отметила темы для будущей работы, рассмотренные Рабочей группой на ее четырнадцатой и пятнадцатой сессиях, и пришла к согласию о том, что, в зависимости от наличия времени, подготовительную работу можно продолжить в рамках соответствующего

обсуждения на шестнадцатой сессии Рабочей группы. В отношении процесса подготовки программы будущей работы Рабочей группы Комиссия решила, что Секретариат может провести в начале 2010 года международный коллоквиум с широким участием экспертов из правительств, международных организаций и частного сектора. Было достигнуто общее согласие о том, что в результате представления записки, которая должна быть подготовлена Секретариатом, Комиссия будет лучше подготовлена к рассмотрению программы будущей работы Рабочей группы VI на своей сорок третьей сессии в 2010 году и принятию соответствующего решения<sup>11</sup>.

13. На своей шестнадцатой сессии (Вена, 2-6 ноября 2009 года) Рабочая группа продолжила свою работу на основе записки Секретариата, озаглавленной "Проект дополнения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающегося обеспечительных прав в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/ WP.39 и Addenda 1-7), и предложения Постоянного бюро Гаагской конференции по международному частному праву (A/CN.9/WG.VI/ WP.40). На этой сессии Рабочая группа просила Секретариат подготовить пересмотренный вариант проекта дополнения, отражающий итоги обсуждения и решения Рабочей группы (см. документ A/CN.9/685, пункт 19). Кроме того, Рабочая группа одобрила содержание оговорок об автоматическом прекращении действия или ускорении исполнения в лицензионных соглашениях, касающихся интеллектуальной собственности, в случае несостоятельности лицензиара или лицензиата интеллектуальной собственности и передала их на рассмотрение Рабочей группы V (см. документ A/CN.9/685, пункт 95).

## II. Организация работы сессии

14. Рабочая группа, в состав которой входят все государства – члены Комиссии, провела свою семнадцатую сессию в Нью-Йорке с 8 по 12 февраля 2010 года. В работе сессии приняли участие представители следующих государств – членов Рабочей группы: Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Германия, Греция, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Мадагаскар, Марокко, Мексика, Норвегия, Пакистан, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Уганда, Франция, Швейцария и Япония.

15. На сессии присутствовали наблюдатели от следующих государств: Бангладеш, Бельгия, Гана, Индонезия, Катар, Панама, Румыния, Турция и Филиппины. На сессии также присутствовали наблюдатели от следующих государств, не являющегося членом, и субъекта: Ватикан и Палестина.

16. На сессии присутствовали также наблюдатели от следующих международных организаций:

<sup>11</sup> Там же, *шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/64/17)*, пункты 317-319.

а) *система Организации Объединенных Наций*: Всемирный банк и Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС);

б) *межправительственные организации*: Секретариат Карибского сообщества (КАРИКОМ) и Гаагская конференция по международному частному праву (ГКМЧП);

в) *международные неправительственные организации, приглашенные Комиссией*: Альянс независимого кино и телевидения (АНКТ), Американская ассоциация адвокатов (ААА), Американская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Ассоциация европейских сообществ по товарным знакам (АЕСТЗ), Ассоциация коммерческого финансирования (АКФ), Европейская ассоциация студентов-юристов (ЕАСЮ), Международная ассоциация по товарным знакам (МАТЗ) и Форум для международной согласительной и арбитражной процедуры (ФМСАП).

17. Рабочая группа избрала следующих должностных лиц:

*Председатель*: г-жа Катрин САБО (Канада)

*Докладчик*: г-н Леопольд Ноэль БУМСОНГ (Камерун)

18. На рассмотрение Рабочей группы были представлены следующие документы: A/CN.9/WG.VI/WP.41 (Аннотированная предварительная повестка дня), A/CN.9/WG.VI/WP.42 и Addenda 1-7 (Проект дополнения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающегося обеспечительных прав в интеллектуальной собственности).

19. Рабочая группа утвердила следующую повестку дня:

1. Открытие сессии и расписание заседаний
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Обеспечительные права в интеллектуальной собственности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

### **III. Ход обсуждения и решения**

20. Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата, озаглавленную "Проект дополнения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающегося обеспечительных прав в интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.42 и Addenda 1-7). Ход обсуждения и решения Рабочей группы излагаются ниже в главах IV и V. С учетом изменений, упомянутых в главе IV, Рабочая группа одобрила рекомендации и содержание комментария в проекте дополнения. Секретариату было предложено подготовить окончательный вариант проекта дополнения, который должен быть представлен Комиссии на ее сорок третьей сессии (Нью-Йорк, 21 июня – 9 июля 2010 года) для завершения разработки и принятия.



## **IV. Обеспечительные права в интеллектуальной собственности**

### **A. Предисловие и введение (A/CN.9/WG.VI/WP.42)**

21. Что касается предисловия и введения, то было решено, что в пункте 29 следует разъяснить, что в случае неисполнения обязательства обеспеченный кредитор имеет право распорядиться обремененным активом, а получатель приобрести права праводателя свободными от обеспечительных прав с более низким приоритетом, чем приоритет обеспечительного права обеспеченного кредитора, осуществляющего принудительное исполнение. Кроме того, было решено, что в пункт 29 следует включить надлежащие перекрестные ссылки на соответствующую часть главы VIII Руководства и проекта дополнения, посвященной принудительному исполнению обеспечительного права. Кроме того, было решено, что в пункт 51 следует включить пример, касающийся возникновения у потребителя сомнений в отношении товарных знаков, для замены приведенного в нем примера, который касается простого нарушения. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание предисловия и введения.

### **B. Сфера применения и автономия сторон (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.1)**

22. Что касается главы I, посвященной сфере применения и автономии сторон, то было решено, что в последнем предложении текста пункта 11 следует разъяснить, что последующий перечень вопросов носит ориентировочный характер и таким образом законодательство, касающееся интеллектуальной собственности, может также регулировать вопросы, которые не включены в этот перечень. Кроме того, было решено, что в пункте 19 следует избегать ссылки на добровольную регистрацию обеспечительного права в каком-либо авторском праве, которое является вопросом законодательства, касающегося авторских прав, и регулируется по-разному в каждом государстве. Кроме того, было решено, что в пункте 22 следует разъяснить, что понятие "владения" не может относиться к нематериальным активам, поскольку в Руководстве оно определено как означающее "физическое владение". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание главы I, посвященной сфере применения и автономии сторон.

### **C. Создание обеспечительного права в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.2)**

23. Что касается главы II, посвященной созданию обеспечительного права в интеллектуальной собственности, то было решено, что:

а) в пункте 2 следует разъяснить, что согласно Руководству обеспечительное право в интеллектуальной собственности может быть создано в силу письменного соглашения между праводателем и обеспеченным кредитором;

b) в пятом предложении текста пункта 4 следует разъяснить, что в некоторых случаях обеспеченный кредитор является лицом, передающим актив, тогда как в других случаях обеспеченный кредитор является получателем, и что в любом случае обеспечительное право создается в целях обеспечения уплаты невыплаченной части покупной цены;

c) в пункте 7 следует разъяснить, что требование о конкретной идентификации обремененных активов в соглашении об обеспечении применяется и к иным видам интеллектуальной собственности, чем авторское право (например, патенты), и что согласно законодательству, касающемуся интеллектуальной собственности, стороны могут просто обременить исключительные права согласно авторскому праву по отдельности;

d) текст пунктов 17 и 18 следует пересмотреть во избежание какого-либо несоответствия тексту пунктов 23 и 24 главы I;

e) в конце текста пункта 27 следует добавить ссылку на то, что обеспеченный кредитор может быть вынужден по договоренности контролировать поток лицензионных платежей не только путем запрещения лицензиату выдавать сублицензию на обремененную интеллектуальную собственность, но и путем запрещения уступки права на получение сублицензионных платежей; и

f) в этом же пункте следует разъяснить, что нарушение любого из вышеупомянутых соглашений лицензиатом может привести к возникновению ответственности лицензиата за возмещение ущерба, но не к лишению силы любого обеспечительного права, созданного лицензиатом в нарушение соглашения с лицензиаром.

24. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание главы II, посвященной созданию обеспечительного права в интеллектуальной собственности.

25. Затем Рабочая группа рассмотрела рекомендацию 243. Было решено, что слова "если только стороны соглашения об обеспечении не приняли иного решения" являются излишними, поскольку рекомендация 10 Руководства достаточна для закрепления принципа автономии сторон, и таким образом эти слова следует исключить. Было также решено, что второе предложение текста рекомендации 243 следует перенести в комментарий, поскольку оно касается вопроса, затрагиваемого в главе VIII, посвященной принудительному исполнению обеспечительного права в интеллектуальной собственности. В ответ на заданный вопрос было отмечено, что доктрина "исчерпания прав" не имеет отношения к рекомендации 243. С учетом вышеуказанных изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 243.

#### **D. Сила обеспечительного права в интеллектуальной собственности в отношении третьих сторон (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.3, пункты 1-10)**

26. Что касается главы III, посвященной силе обеспечительного права в интеллектуальной собственности в отношении третьих сторон, то было решено, что текст пункта 4 следует пересмотреть, с тем чтобы в нем

содержалась ссылка на возможность того, что не только уведомление, но и документ об обеспечительном праве могут быть зарегистрированы в специальном реестре. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание главы III, посвященной силе обеспечительного права в интеллектуальной собственности в отношении третьих сторон.

#### **Е. Система регистрации (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.3, пункты 10-54)**

27. Что касается главы IV, посвященной системе регистрации, то было решено, что:

а) в пункте 19 следует разъяснить, что вопрос координации с общим реестром обеспечительных прав будет возникать даже в том случае, если речь идет о международном или региональном специальном реестре;

б) в пунктах 26 и 27 следует избегать общих предположений о стоимости регистрации в специальном реестре, поскольку она является разной в каждом государстве, а развитие электронных реестров сопряжено с тенденцией к уменьшению стоимости, связанной с регистрацией;

с) в пунктах 28-36 следует уточнить предположения, на которых основываются эти пункты:

д) в пункте 48 следует разъяснить, почему в рекомендации 244 используется иной подход в отношении воздействия передачи обремененного актива на действительность регистрации обеспечительного права в интеллектуальной собственности, отличающийся от подхода, который используется в рекомендации 62 в отношении обеспечительных прав в других видах активов (например, множественность лицензий, частота передач интеллектуальной собственности).

28. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание главы IV, посвященной системе регистрации.

29. Затем Рабочая группа рассмотрела рекомендацию 244. Было решено изменить первое предложение текста рекомендации 244 следующим образом: "В законодательстве следует предусмотреть, что регистрация уведомления об обеспечительном праве в интеллектуальной собственности в общем реестре обеспечительных прав сохраняет действительность, несмотря на передачу данной обремененной интеллектуальной собственности". В отношении второго предложения текста рекомендации 244 Рабочая группа решила, что его следует поместить в комментарий и пересмотреть, с тем чтобы в нем содержалась ссылка на его цель – обеспечение того, чтобы действительность регистрации уведомления в общем реестре обеспечительных прав сохранялась. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 244.

## **F. Приоритет обеспечительного права в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.4, пункты 1-49)**

30. Что касается главы М, посвященной приоритету обеспечительного права в интеллектуальной собственности, то было решено, что:

- a) текст пункта 28 следует пересмотреть, с тем чтобы разъяснить, что:
  - i) понятие "обычной коммерческой деятельности" является понятием коммерческого права или законодательства об обеспеченных сделках и оно не было взято из положений законодательства, касающегося интеллектуальной собственности;
  - ii) в законодательстве, касающемся интеллектуальной собственности, не проводится различие между разными видами неисключительных лицензий, но урегулирован вопрос о том, были ли они санкционированы и, таким образом, может ли обеспеченный кредитор, как правообладатель согласно законодательству об интеллектуальной собственности, предъявить иск предполагаемому лицензиату как нарушителю; и
  - iii) подпункт (с) рекомендации 81 не затрагивает прав обеспеченного кредитора как правообладателя согласно законодательству, касающемся интеллектуальной собственности (например, предъявлять иски нарушителям);
- b) пункт 40 носит двусмысленный характер и его следует разъяснить;
- c) в комментарии следует в целом разъяснить, что:
  - i) подпункт (с) рекомендации 81 относится к ситуациям, в которых обеспечительное право было создано до заключения лицензионного соглашения; и
  - ii) если обеспечительное право было создано после заключения лицензионного соглашения, то обеспеченный кредитор не будет обладать большими правами, чем правообладатель (в соответствии с принципом *peto dat*; см. также рекомендацию 13); и
  - d) в комментарии следует перечислить примеры, с тем чтобы разъяснить воздействие подпункта (с) рекомендации 81 в контексте интеллектуальной собственности, причем в одном из этих примеров можно было бы отразить вопрос, охватываемый нынешней формулировкой рекомендации 245.

31. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание главы V, посвященной приоритету обеспечительного права в интеллектуальной собственности.

32. Затем Рабочая группа рассмотрела рекомендацию 245. По мнению многих членов Рабочей группы, нынешняя формулировка рекомендации 245 является слишком ограниченной по своей сфере охвата в сравнении с подпунктом (с) рекомендации 81. В связи с этим было высказано предположение о том, что текст данной рекомендации следует пересмотреть, с тем чтобы предусмотреть, что правило, содержащееся в подпункте (с) рекомендации 81, не затрагивает права обеспеченного кредитора как правообладателя согласно

законодательству, касающемуся интеллектуальной собственности. Были выражены некоторые сомнения в отношении того, будет ли такая пересмотренная рекомендация полезной, поскольку в ней всего лишь вновь излагается принцип, закрепленный в подпункте (b) рекомендации 4, и она основывается на ошибочном предположении о том, что существует норма законодательства, касающегося интеллектуальной собственности, которая заменит норму, содержащуюся в подпункте (c) рекомендации 81. Вместе с тем преобладающее мнение заключалось в том, что предложенная формулировка надлежащим образом решает проблемы, поставленные в подпункте (c) рекомендации 81. Было указано, что принцип, закрепленный в подпункте (b) рекомендации 4, имеет столь большое значение, что его повторное изложение в данном контексте будет полезным. Было также отмечено, что невозможно сделать общее заявление о содержании законодательства, касающегося интеллектуальной собственности, в этом отношении, поскольку его содержание является разным в каждом государстве. После обсуждения было решено, что формулировку рекомендации 245 необходимо изменить, с тем чтобы в ней говорилось следующее: "В законодательстве следует предусмотреть, что правило, изложенное в подпункте (c) рекомендации 81, относится к правам обеспеченного кредитора согласно этому законодательству и не затрагивает права, которыми обеспеченный кредитор может обладать согласно законодательству, касающемуся интеллектуальной собственности". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 245.

#### **G. Права и обязательства сторон соглашения об обеспечении, касающегося интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.5, пункты 1-5)**

33. Рабочая группа одобрила содержание главы VI, посвященной правам и обязательствам сторон соглашения об обеспечении, касающегося интеллектуальной собственности, без изменений.

34. Затем Рабочая группа рассмотрела рекомендацию 246. По мнению многих членов Рабочей группы, нынешняя формулировка данной рекомендации не является полезной, поскольку в законодательстве, рекомендуемом в Руководстве, признается автономия сторон, но не предусматривается ограничение в отношении сохранения обремененных активов и оно относит этот вопрос к законодательству, касающемуся интеллектуальной собственности, в той мере, в какой данное законодательство содержит ограничение автономии сторон. В то же время было решено, что в определенных случаях (например, в случае несостоятельности праводателя, см. документ A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.3, подпункт l), весьма важно позволить обеспеченному кредитору предпринять шаги по сохранению обремененной интеллектуальной собственности. После обсуждения было решено, что формулировку рекомендации 246 необходимо изменить, с тем чтобы в ней говорилось следующее: "В законодательстве следует предусмотреть, что праводатель и обеспеченный кредитор могут договориться о том, что обеспеченный кредитор вправе предпринимать шаги по сохранению обремененной интеллектуальной собственности". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 246.

**Н. Права и обязательства третьих сторон, имеющих обязательства, при сделках по финансированию, связанному с интеллектуальной собственностью (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.5, пункты 6-7)**

35. Рабочая группа одобрила содержание главы VII, посвященной правам и обязательствам третьих сторон, имеющих обязательства, при сделках по финансированию, связанному с интеллектуальной собственностью, без изменений.

**I. Принудительное исполнение обеспечительного права в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.5, пункты 8-32)**

36. Что касается главы VIII, посвященной принудительному исполнению обеспечительного права в интеллектуальной собственности, то было решено, что в последнем предложении текста пункта 30 следует разъяснить, что в случае нарушения лицензионного соглашения: а) лицензиар сохраняет все свои договорные права, включая право на прекращение действия лицензионного соглашения; и б) обеспеченный кредитор лицензиата, обладающий обеспечительным правом в праве лицензиата на получение сублицензионных платежей, сохраняет свое право на получение сублицензионных платежей. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание главы VIII, посвященной принудительному исполнению обеспечительного права в интеллектуальной собственности.

**J. Финансирование приобретения в контексте интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.5, пункты 33-58)**

37. Что касается главы IX, посвященной финансированию приобретения в контексте интеллектуальной собственности, то в Рабочей группе была выражена широкая поддержка режима, который изменит комментарий и рекомендации Руководства в отношении материальных активов, с тем чтобы они стали применимыми в контексте интеллектуальной собственности. Что касается используемой терминологии, то было решено, что вместо ссылки в контексте интеллектуальной собственности на потребительские товары, оборудование или инвентарные запасы следует сделать ссылку на интеллектуальную собственность, удерживаемую праводателем для использования в личных, семейных или домашних целях, коммерческого использования или продажи и лицензирования, соответственно (см. Введение, раздел С, терминология). Были выражены некоторые сомнения в отношении того, можно ли сделать ссылку на интеллектуальную собственность, удерживаемую праводателем для продажи или лицензирования в ходе обычной коммерческой деятельности праводателя, с учетом того факта, что понятие "обычная коммерческая деятельность" не было взято из законодательства, касающегося интеллектуальной собственности. Вместе с тем было указано, что использование этого понятия в главе проекта дополнения, посвященной

финансированию приобретения, представляет собой приемлемый компромисс с целью установления режима прав на финансирование приобретения в интеллектуальной собственности, который будет параллельным режиму финансирования приобретения в отношении материальных активов.

38. В отношении критерия, который следует использовать для определения того, была ли какая-либо сделка заключена в ходе обычной коммерческой деятельности, были высказаны разные мнения. Одно из мнений заключалось в том, что сделка, основывающаяся на стандартных положениях, согласованных без проведения переговоров, как правило, будет сделкой в ходе обычной коммерческой деятельности, тогда как имеющая свои особенности сделка, заключенная после переговоров, будет сделкой за рамками обычной коммерческой деятельности. Другое мнение заключалось в том, что упор следует сделать на основную цель использования интеллектуальной собственности праводателем. Было указано, что если интеллектуальная собственность удерживается праводателем для продажи или лицензирования, то сделка, касающаяся такой интеллектуальной собственности, как правило, будет сделкой в ходе обычной коммерческой деятельности праводателя. Однако было отмечено, что интеллектуальная собственность может использоваться во многих целях (например, патент может использоваться производителем в ходе его коммерческой деятельности и другими лицами, которым производитель выдал лицензию на этот патент). По этой причине было подчеркнуто, что следует сделать ссылку на основную цель использования соответствующей интеллектуальной собственности. После обсуждения было решено, что в комментарии к главе IX, посвященной финансированию приобретения в контексте интеллектуальной собственности, следует разъяснить, что различия, проведенные между разными видами интеллектуальной собственности, должны обуславливаться основной целью их использования.

39. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание главы IX, посвященной финансированию приобретения в контексте интеллектуальной собственности.

40. Затем Рабочая группа рассмотрела рекомендации 247-252. Было решено, что эти рекомендации могут быть изложены в качестве одной рекомендации, указывающей на то, каким образом рекомендации Руководства, касающиеся финансирования приобретения, будут применяться в контексте интеллектуальной собственности. Было также решено, что в рекомендации 248 следует сделать ссылку на цель, с которой интеллектуальная собственность удерживается праводателем. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендации 247-252.

## **К. Законодательство, применимое к обеспечительному праву в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.6, пункты 1-40)**

41. Что касается главы X, посвященной законодательству, применимому к обеспечительному праву в интеллектуальной собственности, то было решено, что:

а) в пункте 10 следует разъяснить, что если правоатель обеспечительного права в интеллектуальной собственности находился в ином государстве, чем государство, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности, то это обеспечительное право может и не иметь силы согласно законодательству обеспечивающего защиту такой собственности государства;

б) в комментарии следует отразить тот факт, что в некоторых государствах вопросы принудительного исполнения регулируются законодательством, касающимся интеллектуальной собственности, а это означает, что законодательство обеспечивающего защиту такой собственности государства будет применимым к этим вопросам; и

с) в пункте 36 и в его заголовке следует исключить ссылку на изменение местонахождения "обремененного актива", поскольку право интеллектуальной собственности как нематериальное право не имеет местонахождения.

42. С учетом этих изменений и при том понимании, что в зависимости от ее решения в отношении рекомендации 253, согласно которому она, возможно, вернется к рассмотрению главы X, Рабочая группа одобрила содержание главы X, посвященной законодательству, применимому к обеспечительному праву в интеллектуальной собственности.

43. Затем Рабочая группа рассмотрела рекомендацию 253. В дополнение к трем вариантам, изложенным в конце текста главы X, был предложен четвертый вариант следующего содержания:

"В рамках законодательства, регулирующего возможность передачи интеллектуальной собственности, в законодательстве следует предусмотреть, что:

а) в тех случаях, когда интеллектуальная собственность регистрируется в специальном реестре, законодательством, применимым к вопросам создания обеспечительного права в интеллектуальной собственности, придания ему силы в отношении третьих сторон и его приоритета, является законодательство государства, под надзором которого этот реестр ведется. Вместе с тем законодательством, применимым к принудительному исполнению такого обеспечительного права, является законодательство государства, в котором находится правоатель; и

б) в тех случаях, когда интеллектуальная собственность не регистрируется в специальном реестре или когда специальный реестр отсутствует, законодательством, применимым к вопросам создания обеспечительного права в интеллектуальной собственности, придания ему силы в отношении третьих сторон и его принудительного исполнения, является законодательство государства, в котором находится правоатель, когда это возможно. Вместе с тем законодательство государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности, является законодательством, применимым к приоритету перед конкурирующими заявителями требований и, в частности, приоритету обеспечительного права в интеллектуальной собственности



перед правом получателя или лицензиата обремененной интеллектуальной собственности".

44. Было разъяснено, что предложенный текст основывается на альтернативных вариантах В и С рекомендации 253, изложенных в конце текста главы X (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.6), и что он будет применяться в той степени, в какой его применение не является несовместимым с законодательством, касающимся интеллектуальной собственности (см. рекомендацию 4, подпункт (b)). Было также разъяснено, что ссылка на регистрацию права интеллектуальной собственности (а не обеспечительного права в интеллектуальной собственности) в реестре интеллектуальной собственности была сделана при том предположении, что законодательство, касающееся интеллектуальной собственности, допускает регистрацию уведомления или документа об обеспечительном праве в реестре интеллектуальной собственности с приданием ему силы в отношении третьих сторон (см. документ A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.3, пункт 4).

45. Были внесены несколько предложений. Одно из предложений заключалось в том, что если вступительная часть текста, содержащая ссылку на законодательство, применимое к возможности передачи, будет сохранена, то она должна сопровождаться пояснением в комментарии, согласно которому ни одна рекомендация Руководства в отношении применимого законодательства не затрагивает вопросы возможной передачи; в противном случае ее следует исключить. Другое предложение заключалось в том, что следует сделать ссылку на вопрос о том, может ли быть зарегистрировано право интеллектуальной собственности, а не на вопрос о том, было ли оно фактически зарегистрировано. Еще одно предложение заключалось в том, что вопросы придания силы в отношении третьих сторон и приоритета следует передать для решения на основании законодательства одного и того же государства. Еще одно предложение заключалось в том, что слова "когда это возможно" наносят ущерб определенности, которую Рабочая группа стремится обеспечить в отношении применимого законодательства, и эти слова следует исключить. Была выражена поддержка всех этих предложений.

46. Вместе с тем была выражена озабоченность по поводу того, что подход, основывающийся на вопросе о том, может ли право интеллектуальной собственности быть зарегистрировано в реестре интеллектуальной собственности для определения применимого законодательства, может противоречить требованию о равном статусе обладателей прав согласно конституционному праву некоторых государств и подходу, принятому в Директиве 2004/48/ЕС Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 года, касающейся принудительного исполнения прав интеллектуальной собственности (также известной как "Директива о принудительном исполнении прав интеллектуальной собственности" или "ДПИПИС"). В ответ было указано, что озабоченность относительно равного статуса держателей прав не является обоснованной, поскольку: а) рассматриваемая норма касается вопроса о законодательстве, применимом к обеспечительным правам, а не к материальным правам обладателей прав; б) государства – члены Европейского союза уже придерживаются этого подхода и не возникает вопроса о том, что они нарушают Директиву о принудительном исполнении ПИС; в) такой подход будет оправданным с учетом ожиданий сторон соглашений об обеспечении

(а не держателей права интеллектуальной собственности), связанных с существующими реестрами интеллектуальной собственности; и d) в Руководстве уже используется данный подход в отношении материальных активов (см. рекомендации 203 и 205).

47. Вместе с тем для снятия вышеупомянутой озабоченности и оказания Рабочей группе содействия в достижении соглашения относительно так называемого "смешанного" или "комплексного" подхода, который сочетал бы законодательство обеспечивающего защиту интеллектуальной собственности государства и законодательство государства местонахождения праводателя, был предложен пятый вариант. Согласно этому варианту вопросы создания и принудительного исполнения обеспечительного права в интеллектуальной собственности можно было бы передать для решения на основании законодательства государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности, если только стороны не выбрали законодательство государства местонахождения праводателя; а вопросы придания такому обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон и его приоритета будут переданы для решения на основании законодательства государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности.

48. Хотя была выражена некоторая поддержка пятого варианта, были также выражены ряд озабоченностей. Одна из озабоченностей заключалась в том, что передача вопросов имущественного права и гражданско-процессуального законодательства для решения на основании принципа автономии сторон заходит слишком далеко за пределы общепризнанных принципов коллизионного права и общего подхода Руководства, которое касается только взаимных прав и обязательств праводателя и обеспеченного кредитора и отсылает их определение к законодательству, выбранному ими (см. рекомендации 10 и 216). Другая озабоченность заключалась в том, что, предусмотрев возможность передачи вопросов создания обеспечительного права для решения на основании законодательства одного государства, а вопросов придания этому обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон – на основании законодательства другого государства, предложенный текст ограничивает свою полезность для государств, реализовавших материально-правовые рекомендации Руководства, в которых вопросы создания и придания силы в отношении третьих сторон рассматриваются как два разных вопроса.

49. Для оказания Рабочей группе содействия в достижении консенсуса и замены всех других вариантов был предложен шестой вариант следующего содержания:

"В законодательстве следует предусмотреть, что законодательством, применимым к вопросам создания обеспечительного права в интеллектуальной собственности, является законодательство государства, в котором находится праводатель, если только стороны соглашения об обеспечении не выбрали законодательство государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности, в качестве законодательства, применимого к таким вопросам.

В законодательстве следует предусмотреть, что законодательством, применимым к вопросам придания силы обеспечению в интеллектуальной собственности и его приоритету перед правами получателя, лицензиата или другого обеспеченного кредитора, является законодательство государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности.

В законодательстве следует предусмотреть, что законодательством, применимым к вопросам придания силы обеспечению в интеллектуальной собственности и его приоритету перед всеми другими конкурирующими заявителями требований, является законодательство государства, в котором находится праводатель.

В законодательстве следует предусмотреть, что законодательством, применимым к вопросам принудительного исполнения обеспечительного права в интеллектуальной собственности, является законодательство государства, в котором находится праводатель, если только стороны соглашения об обеспечении не выбрали законодательство государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности, в качестве законодательства, применимого к таким вопросам".

50. Хотя была выражена некоторая поддержка этого предложения, были также высказаны ряд озабоченностей. Были вновь выражены озабоченности, упомянутые выше в отношении пятого варианта. Кроме того, была выражена озабоченность по поводу того, что предложенная норма может быть слишком сложной и трудной с точки зрения ее применения. В связи с этим было высказано предположение о том, что предложенная норма может быть упрощена следующим образом:

"В законодательстве следует предусмотреть, что:

а) если только стороны соглашения об обеспечении не выбрали законодательство государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности, законодательством, применимым к вопросам создания обеспечительного права в интеллектуальной собственности и его принудительного исполнения, является законодательство государства, в котором находится праводатель;

б) законодательством, применимым к вопросам придания силы обеспечительному праву в интеллектуальной собственности и его приоритета перед правом получателя, лицензиата или другого обеспеченного кредитора, является законодательство государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности; и

с) законодательством, применимым к вопросам придания силы обеспечительному праву в интеллектуальной собственности и его приоритета перед всеми другими заявителями требований, является законодательство государства, в котором находится праводатель".

51. Было указано, что формулировку вышеупомянутой нормы можно было бы изменить, с тем чтобы законодательство обеспечивающего защиту интеллектуальной собственности государства применялось к вопросам создания и принудительного исполнения в отсутствие соглашения сторон об ином. Хотя была выражена некоторая поддержка этого предложения, были

вновь выражены вышеупомянутые озабоченности относительно передачи вопросов создания и придания силы в отношении третьих сторон для решения на основании законодательства разных государств и относительно передачи вопросов создания и принудительного исполнения для решения на основании принципа автономии сторон. В связи с этим была упомянута возможность того, что законодательство, выбранное сторонами для решения вопросов, касающихся создания обеспечительного права и его принудительного исполнения, может быть отклонено как явно противоречащее соображениям публичного порядка или посредством применения обязательных правовых положений государства суда (см. рекомендацию 222). Кроме того, была выражена озабоченность по поводу того, что вопрос создания обеспечительного права в патенте или торговом знаке, зарегистрированном в национальном реестре патентов или торговых знаков, может быть передан для решения на основании законодательства государства местонахождения правоателя. Кроме того, было отмечено, что предложенная норма должна быть сначала апробирована с учетом конкретных примеров. Было также указано, что одобрение такой нормы потребовало бы внесения существенных изменений в комментарий. Было также подчеркнуто, что если нельзя достичь соглашения в отношении одной рекомендации, то было бы более оптимальным представить данные варианты на рассмотрение Комиссии для принятия окончательного решения. В связи с этим было указано, что весьма важно, в частности в области коллизионного права, достичь согласия в отношении одной рекомендации, поскольку в противном случае иная норма будет применяться в зависимости от коллизионной нормы государства суда, т.е. возникнет такая ситуация, которая увековечила бы превалирующую в настоящее время неопределенность и оказала бы негативное воздействие на стоимость и наличие кредитов.

52. В ходе последующего обсуждения было высказано мнение о том, что законодательство обеспечивающего защиту интеллектуальной собственности государства в целом закреплено в международных договорах, касающихся права интеллектуальной собственности, и его нельзя игнорировать. В ответ было указано, что, хотя важное значение подхода, основывающегося на законодательстве обеспечивающего защиту интеллектуальной собственности государства нельзя игнорировать, не все международные договоры о праве интеллектуальной собственности ведут к получению такого результата.

53. Была выражена поддержка всех трех вариантов, изложенных в конце текста главы X (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.6). Кроме того, была выражена поддержка четвертого варианта, упомянутого выше (см. пункт 43). В связи с этим было решено, что четвертый вариант представляет собой улучшенную версию варианта В, изложенного в главе X, и он должен заменить вариант В.

54. Однако, поскольку Рабочая группа не смогла достичь консенсуса в отношении любого из этих вариантов, в попытке достичь консенсуса в отношении одной рекомендации Рабочая группа приступила к обсуждению объединенной версии пятого и шестого вариантов (см. пункт 50), в которой говорится следующее:

"Факультативный вариант А: В законодательстве следует предусмотреть, что законодательством, применимым к вопросам создания обеспечительного права в интеллектуальной собственности и его

принудительного исполнения, является законодательство государств, в которых обеспечивается защита интеллектуальной собственности, кроме случаев, когда соглашение об обеспечении предусматривает, что эти вопросы должны регулироваться законодательством государства, в котором находится праводатель. В законодательстве следует предусмотреть, что законодательством, применимым к вопросам придания обеспечительному праву в интеллектуальной собственности силы в отношении третьих сторон и его приоритета перед правами получателя, лицензиата или другого обеспеченного кредитора, является законодательство государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности. В законодательстве следует предусмотреть, что законодательством, применимым к вопросам придания обеспечительному праву в интеллектуальной собственности силы в отношении третьих сторон и его приоритета перед всеми другими заявителями требований, является законодательство государства, в котором находится праводатель.

Альтернативный вариант В: В законодательстве следует предусмотреть, что законодательством, применимым к вопросам создания обеспечительного права в интеллектуальной собственности и его принудительного исполнения, является законодательство государства, в котором находится праводатель, кроме случаев, когда соглашение об обеспечении предусматривает, что эти вопросы должны регулироваться законодательством государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности. В законодательстве следует предусмотреть, что законодательством, применимым к вопросам придания обеспечительному праву в интеллектуальной собственности силы в отношении третьих сторон и его приоритета перед правами получателя, лицензиата или другого обеспеченного кредитора, является законодательство государства, в котором обеспечивается защита интеллектуальной собственности. В законодательстве следует предусмотреть, что законодательством, применимым к вопросам придания обеспечительному праву в интеллектуальной собственности силы в отношении третьих сторон и его приоритета перед всеми другими заявителями требований, является законодательство государства, в котором находится праводатель".

55. Было указано, что различие между первым и вторым альтернативными вариантами заключается в том факте, что согласно первому альтернативному варианту в отсутствие соглашения сторон вопросы создания и принудительного исполнения обеспечительного права в интеллектуальной собственности будут регулироваться законодательством обеспечивающего защиту интеллектуальной собственности государства, тогда как согласно второму альтернативному варианту эти вопросы будут регулироваться законодательством государства местонахождения праводателя. Ряд делегаций отметили, что в той мере, в какой предложенный текст надлежащим образом объединяет законодательство обеспечивающего защиту интеллектуальной собственности государства с законодательством государства местонахождения праводателя, он представляет собой приемлемый компромисс. Кроме того, было подчеркнуто, что предложенный текст будет приемлемым, в частности, если будет опущена ссылка на автономию сторон в отношении

законодательства, применимого к вопросам создания и принудительного исполнения обеспечительного права. В качестве редакционного вопроса было отмечено, что эти два альтернативных варианта можно было бы объединить, а первое предложение текста каждого из них взять в квадратные скобки.

56. Хотя была выражена поддержка обоих альтернативных вариантов вышеупомянутого "компромиссного" предложения, предпочтение было отдано альтернативному варианту А. Однако, поскольку Рабочая группа не смогла достичь консенсуса, она решила, что три варианта, изложенные в конце текста главы X, при замене второго варианта текстом, упомянутым выше (см. пункт 43), и два альтернативных варианта компромиссного предложения, упомянутого выше, следует сохранить для дальнейшего рассмотрения Комиссией. По мнению многих членов Рабочей группы, для обеспечения определенности в отношении законодательства, применимого к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности, было бы крайне важно, чтобы на сессии Комиссии были предприняты все усилия для достижения консенсуса в отношении одной рекомендации. В связи с этим было указано, что в отсутствие рекомендации, конкретно касающейся интеллектуальной собственности, будут применяться общие рекомендации Руководства в отношении законодательства, применимого к обеспечительным правам в нематериальных активах (см. рекомендации 208 и 218, подпункт (b)).

#### **L. Переходный период (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.6, пункты 41-45)**

57. Рабочая группа одобрила содержание главы XI, посвященной переходному периоду, без изменений.

#### **M. Последствия несостоятельности лицензиара или лицензиата интеллектуальной собственности для обеспечительного права в правах этой стороны согласно лицензионному соглашению (A/CN.9/WG.VI/WP.42/Add.6, пункты 46-67)**

58. Рабочая группа одобрила содержание главы XII, посвященной последствиям несостоятельности лицензиара или лицензиата интеллектуальной собственности для обеспечительного права в правах этой стороны согласно лицензионному соглашению, без изменений.

#### **V. Будущая работа**

59. Рабочая группа отметила, что проект дополнения будет рассматриваться Комиссией на ее сорок третьей сессии, которую запланировано провести в Нью-Йорке с 21 июня по 9 июля 2010 года.

60. Комиссия также отметила, что в соответствии с решением, принятым Комиссией на ее сорок второй сессии<sup>12</sup>, третий Международный коллоквиум

<sup>12</sup> Там же, *шестьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/63/17)*, пункт 319.

по обеспеченным сделкам планируется провести в Вене с 1 по 3 марта 2010 года. Кроме того, Рабочая группа отметила, что цель Коллоквиума заключается в том, чтобы Секретариат мог ознакомиться с мнениями экспертов из правительств, международных организаций и частного сектора в целях подготовки для представления Комиссии записки, касающейся возможной будущей работы в области обеспеченных сделок.

61. Рабочая группа приступила к предварительному обсуждению будущей работы. Было высказано предположение о том, что вопросы, касающиеся возможного международного реестра обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, следует также включить в число тем для будущей работы. В ответ было отмечено, что осуществление такого проекта потребует тесно координировать с ВОИС, поскольку эта тема, равно как и тема лицензирования интеллектуальной собственности, в целом будет входить в рамки мандата ВОИС. Что касается тем, которые уже были представлены в качестве возможных будущих тем, то была выражена некоторая поддержка работы по положениям о регистрации обеспечительных прав и типовому закону об обеспеченных сделках, основывающимся на рекомендациях Руководства. В отношении дополнения к Руководству по определенным видам ценных бумаг, которые не охватываются Конвенцией УНИДРУА о материально-правовых нормах, касающихся опосредованно удерживаемых ценных бумаг, было отмечено, что эту работу потребует ограничить непосредственно удерживаемыми ценными бумагами, поскольку значительная работа уже была проделана УНИДРУА и Гаагской конференцией в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг.